

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes de Saône-et-Loire (chSL)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Julia Alletsgruber (révision: D. Kihai)

chSL 076

Édition critique

Septembre 1318

Type de document: charte: échange

Auteur: Eudes, duc de Bourgogne

Sceau: Auteur

Support: Original parchemin

Lieu de conservation: AD SL H 154, fonds notables

Transcription de la charte

1 Nous Eudes· dux de **Bourgogne**· **2** faisons savoir à touz presenz et
à-venir· **3** que comme escheanges hait estey faiz et traitez· entre
religious homes· l'abbey et le couvent de Saint **Pere** \2 de Chalon d'
une part· **4** et Arnier de **Bourbon**· frere Huguenin de Bourbon·
seignour de **Montmorot** jadiz au temps que il vivoit· **5** et après entre
Jehannote de Morillon qui fuit femme dou dit Arnier· **6** pour \3 soy·
pour **Guichart** et Aalays ses enfanz que elle hay dou dit Arnier· **7** et
noble home et saige Jocerant de Poiseu curez de Vandenausse·
tutour donné es diz enfanz non aaigiez· de l'auctorité de nostre \4 **b**
aillif de Montenyx· **8** sur ce que li diz religious baillient au dit
Arnier· en ancor baillent à la dicte Jehannote sa femme ou non des
ses diz enfanz les chouses qui s'en_siequent· **9** c'est assavoir tout ce
que il hont \5 en la ville de **Baissy**· et **premierement**· **Gauteron** le
Marrigier de **Baissy** ensemble son mes, aveulc les appendises· **10**
Item· Jehans Fanier ensemble son mex· item **Pierrot** le Lou
ensemble son mes· item· Ja\6 quete la Perreaul ensemble son mes·
item· **Pierre** Loffe Rene· et son mes· **11** Item· **Girart** filz **Gautier**
ensemble son mes· item· les hoirs **Parronin** la Pynelle ensemble son
mex· item· **Girart** le Poille\7nat ensemble son mes· item· la femme
Jehannot Roart ensemble son mes· **12** Item· la fille à la *merciere*
ensemble son mes· item· li hoirs Jehannot Lissart ensemble leur
mes· **13** Et generaulment tout ce que \8 li diz religioux hont et
peuhent havoit ainxi comme les bournes sunt mises et consignees·
14 des queles bournes· li *premiere* est en la roiche de bois
Chamboyn au pré de la montaigne de Dardois· **15** et est la dicte \9
roiche croisié· et s'en vait à une autre pré croisié dessuz les prez es

homes de **Buxerolles**· qui sunt homes dame Ysabeaul de la Vaulee·
16 la quele pierre hay esté plantee· et s'en vait le droit à une autre
bou\10rne de pierre croisiee· qui se tient au chemin par le quel l'on
vait de Dardun à Chalon· ou fonz de la Goute· **17** Et s'en vait *par*
souz le fonz de la Goute· si-come li ruz court *par* la dicte Goute·
jusques au molin de Mo\11rantins· **18** Et dois le dit molin tourionz?
par le fonz dou rux· tant *que* ou fonz dou rux qui fait de l'estanc de
Chevalet· **19** Et d'anqui s'en vait tout le fonz dou ruy de l'estanc de
Chevalet tant *que* à une bou\12rne de pierre croisié· et s'estant cele
bourne au chasteaul des Sarrazons· **20** et s'en vait *par* la ceoyche
soiche· au plus droit d'une bourne croisié de pierre qui est au pré de
la dicte coyche· **21** Et s'en vait la bou\13rne dou dit chasteaul entre le
luis des diz religieux et le luis à dame Ysabeaul de la Valee tant *que*
ou fonz dou ruyseaul qui vient de Chasserolant· **22** Et de cele
bourne se descent tout le fonz dou rus\14seaul· tant-*que* au grant
chemin de Tholon qui vait devaillant de Tholon *par* my Baissy·/·.
23 Et de cele bourne s'en vait tout le grant chemin qui vait *vers*
Vaulant à une autre bourne de pierre croisié· \15 **24** qui siet antre
my la terre **Guillaume** de Montaigney· et la terre Lambert de
Vauclant· **25** Et dois anqui vait à une autre bourne de pierre croisié
qui siet entremy la terre des diz **Guillaume** *et* Lambert· \16 **26** Et de
cele bourne s'en vait à une autre bourne s'en vait à une autre bourne
de pierre croisié dessouz les noyers; et d'anqui entre les dictes
terres· à une autre bourne croisié· **27** et de cele bourne à une \17
fontaine appelee la fontaine de Becon· et dois la dicte fontaine
tant-*que* au ariou· **28** ensemble tout le droit de justise *et* de
seignorie grant et petite, aulte et basse *que* li diz religieux hont et
daivent \18 havoir es chouses desuz dictes; **29** *que* il baillent à la d
icte Jehannotte· et es diz emfanz· **30** Et demore toute justise aulte et

basse à la dicte Jehannote et à ses diz emfanz des les dictes bournes envers Tholon· **31** en \19 touz les dementues· et treffonz que li diz religiouz il peuhent havoir· ne li diz Arnier et sa dicte femme· et si diz enfanz par-devers Tholon· **32** ainxi comme les dictes bournes sunt consignees· **33** Et pour les \20 devant dictes chouses· li diz Arniers bailloit· et ancor baillent la dicte Jehannote· et li tutours en non come dessuz· es diz religiouz· les chouses qui s'en_siequent· **34** C'est assavoir· dois les dictes bournes \21 ainsinc come dessuz d'ictes et mises et consignees à la partie devers Uxiaux· et par-devers Yssi· **35** ainsinc come s'en vait dois la premiere bourne dou bois Chabluy· et le droit vers la ville de Some· **36** Et premiere\22ment· toutes les rentes· que li homes taillaubles et franc des diz religiouz· daivent au dit Arnier· et daivent à la dicte Jehannote· **37** ou non dou partage de la chastelerie de Montmor ou en quelque ma\23nere ou autre nom· **38** c'est assavoir les alenaiges· les fressanches· la taille bourbenoise· le montenaige· les pucins qui sautent en la quarte· qui sunt prisie pour chascun bichot de avoigne un viennois· \24 **39** Item· le fyé que tiennent ou daivent tenir li hoir Boudot· et li hoir Milot· et la bretteuse· dou dit Arnier et de ses hoirs· **40** Item· dex· soulz que Guillaume Allouens doit et davoit au dit Arnier et \25 à ses hoirs suz son mes· ensemble tout le droit que li diz Arniers havoit ne peuhoit havoir suz le dit Guillaume ne suz son dit mes· **41** Item· li diz Arniers bailloit· et ancor baillent la dicte Jehannote· et \26 li diz tutours ou non comme dessuz **42** la justise et la seignorie grant et petite es devant diz fyez· et autour lor heritages et blaerie· et auxi au l'eritaige dou dit Guillaume ensemble la blaerie· **43** Item· li diz Arniers bailloit· et ancor baillent la dicte Jehannote et li diz tutours en non comme dessuz· **44** es diz religiouz le mes Tevenote Lauseure de Dardon· taillauble et exploitauble· ensemble justise aulte et basse

\28 et blaerie· **45** Et cum li diz Arniers ou non de soy et de son *par* taige de la terre de Montmorot dicist soy havoir l'aute justise es fonz et es demainnes des diz religieux· **46** et toute la preste d'Uxeaulx· *et* es \29 fiez *et* es rerefiez des diz religieux il bailloit es diz religieux· **47** et ancor baillent la dicte Jehannote et li diz tutours ou non que dessus tout le droit *que* il hont en des les bournes· *par-devers* Uxeaux· Soorbon \30 et Yssi· en la dicte aulte justise ou non dit eschange· **48** exceptee la justise et la seignorie· es chouses et es leus *que* li diz religieux baillent es diz Juhannote et enfanz· **49** li quele justise et seignorie \31 demore à la dicte Juhannote et à ses enfanz· des les bournes dessus confinees *par-devers* Tholon· **50** tant en ce *que* il li baillent· *que* en ce *que* li diz Arniers· sa dicte femme· *et* ses diz enfanz havient· ne peuhent havoir \32 des les dictes bournes *par-devers* Tholon· **51** Item· fuit acordé entre le dit Arnier· et ancor est acordé entre la dicte Juhannote et le dit tutour ou non come dessus· **52** que tout le droit de fonz et de demayne que \33 li dit religieux hont dois les dictes bournes en la *partie devers* Arron· tant-*que* à Thoulon· à la Faye· à Vandenausse; *et* à Guingnon· **53** demorest au dit Arnier· et demore à la dicte Juhannote· et à ses enfanz· **54** excepté \34 le dyme de tout le *parroicheige* de Baissi et dedanz toutes les bournes· et le parronaige de l'iglise: **55** Item· bailloit li diz Arniers es diz religieux· et ancor baille la dicte Juhannote et li diz tutours ou \35 non *comme* dessus· **56** tout le droit· et toute l'auction· et tout ce *que* il havoit· ne hai la dicte Juhannote en non *comme* dessus· **57** dois les devant dictes bournes· tant-*que vers* Curdym· et *vers* la Cornalle· **58** excepté l'\36 estanc de prey Moreaul qui demoroit au dit Arnier· et ancor demore à la dicte femme· *et* à ses enfanz· **59** Et excepté le fyé que tient Parrenins de Chassaingnes· et la forest dou quel estant et ou quel fyé \37 la justise

demore es diz religieux· **60** Item· bailloit li diz Arniers· et ancor baille la dicte Juhannote· *et* li dit tutour en non come dessus· es diz religieux **61** la justise *que* li diz Arniers havoit ou pouhoit ^{\38} avoir et *que* la dicte Juhannote et sui emfanz hont et peuhent avoir es fyez *que* Hugues de Bourbon, sires de Montmour tenoit dedenz les dictes bournes devers Uxeaux· **62** la *quele* justise appartenoit au dit Arnier ^{\39} et appartient à ses hoirs por raison dou partaige de la chastelerie de Montmour· **63** Item· est acordé entre les dictes parties· **64** que se aucuns taillaubles, justisaubles· ou franc homes des diz religieux havient ^{\40} aucunes pieces de terre· dedenz les bournes par-devers Baissy· qui fuissent des appendises de lor mes· **65** demorent de la justise es hoirs dou dit Arnier; et li treffonz demorent es diz hommes· **66** Et auxi li diz ^{\41} religieux havient la justise *et* la seignorie· es terres et es mes *et* es demoinnes dou dit Arnier· et de ses hoirs· **67** ainsinc come les bournes sunt mises et confinees par-devers Uxeaulx· devers Some *et* devers Cour^{\42}dym· **68** Item· par raison de· trente· souldees de terre *que* li dit religieux doivent assieter au dit Arnier· **69** li diz religieux baillent à la dicte Juhannote *et* à ses diz emfanz ou non *comme* dessus· le fyé *que* madame ^{\43} Ysabeaulx de la Valee tient de aulx· **70** excepté le fyé dou dysine qui demore es diz religieux· **71** Encour baillent li diz religieux à la dicte Juhannote et à ses diz enfanz le fyé *que* il havient en la ville ^{\44} de Montantruz· **72** de ce *que* tient li hoirs monseignor **G** uillaume saichant seignour de Ginarde· et cels qui de lor hont cause ensemble le fyé Huguete de la Valee· **73** Et la dicte Juhannote et li diz tutours ou non ^{\45} *comme* dessus· baillent es diz religieux le fyé de Jehan et de Pierot de Chevalet· *et* de lour parçonniers assiz ou finaige de Baissey·/. **74** Le quel eschange ainsinc *comme* il est dessus devisez· desclamez *et* debonniez· ^{\46} nous **Eudes dux de B**

ourgogne dessus dit *por* nous et *por* noz successours **75** voulons·
ottroyons· et *apartions* et quittons es diz religieux tout le droit dou
fyé· et de l'aute justise· **76** *que* nous povons ha^{\47}voir es chouses que
li diz Arniers lour bailloit· et *que* la dicte Juhannote et li diz tutours
lor baillent en non comme dessus· **77** et amortissons dou tout en
tout le dit fyé· **78** Et promettons en bone foy· *par* ^{\48} nous et *par*
noz successours· la dicte quittance et amortissement tenir et garder·
et non venir encontre· **79** saulf à nous nostre ressort· souverainné·
et baronie·/. **80** Ou tesmoignage de la quel chouse· à la re^{\49}queste
de la dicte Juhannote· et dou dit curez tutour des diz emfanz si-
come dessus est dit· **81** nous havons le seaul de bone memoire de n
ostre chambre· mis en ces *presentes* lettres· **82** faites *et* ^{\50} donnees·
ou moys de septembre· l'an de grace· mil ·CCC/. dix et huyt·